

MINISTER GENERALIS
ORDINIS FRATRUM MINORUM CONVENTUALIUM

Prot. N. 026/2020

Roma, 11 de enero 2020

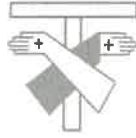
¡El Señor te dé su paz!

Quisiera aprovechar la ocasión para expresar mis condolencias a la familia de Mons. Elias Manning, a los hermanos de la Provincia de Nuestra Señora de los Ángeles en USA y en particular a los hermanos de la Custodia provincial de la Inmaculada Concepción de la B.V.M. en Brasil, por la muerte de nuestro querido hermano. Ofrezco también mis oraciones por los fieles de la diócesis de Valencia, donde Mons. Elias ha brindado su servicio como Ordinario durante tantos años.

He podido darme cuenta que cuando los hermanos hablan de Mons. Elias siempre sonríen. Cuando un hermano sonría hablando de otro hermano, puede significar o que lo considera un poco extraño o que está recordando algún episodio divertido vivido juntos. Con Mons. Elias, la sonrisa es el signo del profundo respeto que los hermanos sienten por el hombre y por el modo virtuoso con el cual ha vivido como cristiano, hermano, sacerdote y obispo.

Mons. Elias ha sido un hombre sencillo con pocas necesidades. Su gran deseo era el de vivir el Evangelio, con y entre los pobres. Él ha tomado esta decisión, consciente de querer vivir como un pobre, alguna vez rechazando regalos que habrían hecho su vida un poco más cómoda, pero que le habrían ofrecido un estilo de vida superior al de las personas que servía. Era humilde, y nunca puso a sí mismo al centro de la atención. Él ha creído que Dios lo llamaba a ser pastor; un pastor que debe satisfacer las necesidades de su gente, del pueblo que Jesús mismo le había confiado.

Cuando se convirtió en Obispo, responsabilidad que aceptó porque era un hombre obediente a la llamada de la Iglesia, no asumió los signos de poder pertenecientes a su oficio. En cambio, ha continuado a comportarse en su modo normal y humilde, tanto que llegó a ser muy apreciado por todos aquellos que lo conocieron. La palabra “santo” se aplica a él con toda justicia, por parte de aquellos que lo han llegado a conocer mejor. Su lema episcopal era “Tú eres el bien mayor”, mostrando claramente haberse deshecho de todo aquello que pudiese distraerlo del servicio de Dios y de su pueblo.



MINISTER GENERALIS
ORDINIS FRATRUM MINORUM CONVENTUALIUM

Mons. Elias ha vivido su servicio al reino de Dios especialmente en su devoción al pueblo de Brasil. Ha vivido y trabajado en Brasil por más de 60 años. En su portugués, nunca perdió su acento americano, pero tenía una devoción tan grande por el Brasil que comenzó a perder fluidez en su inglés, su lengua materna. No del todo brasileño, pero ciertamente no del todo ya americano; él era ciudadano y embajador del Reino de Dios.

Existen pocos hombres a quienes podemos aplicar palabras como transparente, consistente, auténtico. Mons. Elias era uno de estos hombres.

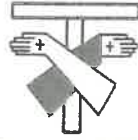
Por último, sabemos que cuando se ha encontrado con el Señor en las puertas del paraíso, el Señor le ha dicho: “Bien hecho, siervo bueno y fiel; has sido fiel en las pequeñas cosas, especialmente has sido fiel, gentil y lleno de amor hacia los pequeños del mundo, Yo te confiaré cosas más grandes. Ven hermano mío, fiel mío, entra en mi Reino”.



fr. Carlos A. Trovarelli
Fray Carlos A. Trovarelli
Ministro general

Fray James McCURRY, OFM Conv.,
Provincia de la Nostra Señora de los Ángeles en los EEUU [OLA]

Fray Ronaldo Gomes DA SILVA, OFM Conv.,
Custodia provincial de la Inmaculada Concepción de la B.V.M. en Brasil, de la Provincia de la Nuestra Señora de los Ángeles en los EEUU [OLA]



MINISTER GENERALIS
ORDINIS FRATRUM MINORUM CONVENTUALIUM

Prot. no. 026/2020

Roma, 11 Janeiro 2020

Que o Senhor lhe conceda sua paz!

Aproveito a oportunidade para expressar minhas condolências à família Dom Frei Elias Manning, aos frades da Província Franciscana Conventual de Nossa Senhora dos Anjos (EUA) e, em especial, aos frades da antiga Imaculada Província e aos da Custódia da Imaculada Conceição do Rio de Janeiro, do nosso amado irmão. Gostaria também de oferecer minhas orações pelos fiéis da diocese de Valença, onde Dom Elias serviu como ordinário por tantos anos.

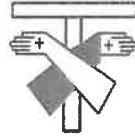
Percebi que quando os frades falam de Dom Elias, eles sempre têm um sorriso no rosto. Às vezes, quando um frade sorri enquanto fala de outro frade, isso significa que ele o considera um pouco um personagem, ou está pensando em algum episódio de humor que os dois compartilharam. Com Dom Elias, o sorriso é um sinal de seu profundo respeito por esse homem e da maneira virtuosa em que ele viveu sua vida como cristão, frade, padre e bispo.

Dom Elias era um homem simples, com necessidades simples. Seu maior desejo era viver o Evangelho com e entre os pobres. Ele também fez uma escolha consciente de viver como os pobres, mesmo às vezes recusando presentes que poderiam facilitar sua vida um pouco, mas que lhe dariam um padrão de vida mais alto do que aqueles a quem ele servia. Ele era humilde, nunca chamando a atenção para si ou para o que estava fazendo. Ele sabia que Deus o havia chamado para ser um pastor que viveria para satisfazer as necessidades de seu rebanho, o rebanho que o próprio Jesus havia confiado a ele.

Quando se tornou bispo, uma responsabilidade que ele aceitou principalmente porque era um homem obediente à Igreja, ele não adotou sinais extravagantes de seu ofício. Em vez disso, ele continuou a se comportar em seu estilo humilde normal, que tanto impressionou aqueles que o conheciam. A palavra "santo" lhe foi corretamente aplicada por aqueles que o conheciam melhor. Seu lema episcopal, "Tu és o Sumo Bem", demonstra claramente como ele deixou de lado tudo o que poderia distraí-lo de servir a Deus e ao seu Povo.

Piazza Ss. Apostoli, 51 - 00187 Roma (Italia)

Tel.: +39 06 699 571 - Fax: +39 06 699 57 321 - E-mail: mingen120@ofmconv.net



MINISTER GENERALIS
ORDINIS FRATRUM MINORUM CONVENTUALIUM

O compromisso do bispo Elias, com o serviço do Reino de Deus, é especialmente visto em sua devoção ao povo do Brasil. Ele viveu e trabalhou no Brasil por mais de 60 anos. Ele falava português sem nunca perder o sotaque americano, mas era tão dedicado ao Brasil que começou sua língua nativa. Nunca totalmente brasileiro, mas não mais totalmente americano, ele era cidadão e embaixador do Reino de Deus.

Existem poucos homens dos quais se pode realmente usar as palavras transparente, consistente e autêntico. Dom Frei Elias era um desses homens.

Sabemos que, quando ele encontrou Nosso Senhor nos portões do Paraíso, foi-lhe dito: “Muito bem, servo bom e fiel, você foi fiel, gentil e amoroso com os pequenos, com as pessoas do mundo, portanto te ofereço coisas maiores. Vinde, meu irmão, meu fiel, ao meu Reino!



Fr. Carlos A. Trovarelli
Frei Carlos A. Trovarelli
Ministro Geral

Frei James McCURRY, OFM Conv., Provincial
Província Nossa Senhora dos Anjos (EUA)

Friar Ronaldo Gomes DA SILVA, OFM Conv., Custódio Provincial
Custódia Imaculada Conceição do Brasil